

Dom Dobrej Pamięci w Płońsku / Płońsk Memorial House

Jedno z ważniejszych miejsc związanych z historią Żydów na Mazowszu. Mieści się w zrewitalizowanej kamienicy przy ul. Warszawskiej – ulicy, która przed wojną stanowiła centrum życia społeczno-kulturalnego płońskich Żydów. Prezentowana tutaj nowoczesna ekspozycja pt. „Spójrz – przypomnij” przedstawia blisko 500-letnią historię współistnienia społeczności polskiej i żydowskiej w Płońsku i okolicach, okres Zagłady oraz sylwetkę Dawida Ben Guriona (1886–1973), urodzonego w Płońsku pierwszego premiera Izraela.

One of the most important places related to the history of Jews in Mazovia. It is located in a revitalized tenement house at ul. Warszawska – a street that used to be the centre of the social and cultural life of Płońsk Jews before the war. The place currently houses a modern exhibition entitled: „Look – Remind” presenting the nearly 500-year history of the coexistence of Polish and Jewish communities in and around Płońsk, the period of the Holocaust and the figure of David Ben-Gurion (1886–1973), the first Prime Minister of Israel born in Płońsk.

Park Podworski w Kroczewie / Manor Park in Kroczewo

Powstał w drugiej połowie XIX wieku. Niedgdy stał tu wspaniały dwór rodziny Czarnowskich herbu Grabie, wysadzany przez Niemców pod koniec II wojny światowej. Pozostał jednak stworzony przez właścicieli majątku park krajobrazowy. Dziś, po kompleksowej rewitalizacji, jest obowiązkowym punktem zwiedzania dla turystów szukających relaksu i pięknych widoków w sercu Mazowsza. Jego największą atrakcją jest zabytkowa aleja lipowa, prowadząca do pozostałości dawnego dworu, otoczona wiekowymi drzewami i malowniczymi polanami.

It was created in the second half of the 19th century. Once there was a magnificent manor house of the Czarnowski family of the Grabie coat of arms, blown up by the Germans at the end of World War II. However, the landscape park created by the owners of the estate survived until this day. Today, after a comprehensive revitalization, it is a must-see for tourists looking for relaxation and beautiful views in the heart of Mazovia. Its great-est attraction is the historic linden avenue, leading to the remains of the former manor, surrounded by centuries-old trees and picturesque glades.

Parafia pw. św. Leonarda w Chociszewie / Parish of St. Leonard in Chociszewo

Jej historia sięga prawdopodobnie XIV wieku. Obecny kościół wzniesiono w latach 1830–1835 w miejscu dwóch poprzednich. Drewniana świątynia jest orientowana, konstrukcji zrębowej. W jej architekturze wyróżnia się wieża dobowdana do nawy w 1878 roku. Wewnątrz uwagę przykuwa sprowadzony z Włoch, późnorenansowy ołtarz główny z XVII wieku. Kościół jest nie tylko cennym przykładem architektury sakralnej Mazowsza, ale również świadectwem duchowości i historii lokalnej społeczności.

Its history probably dates back to the 14th century. The present church was erected in the years 1830–1835 in the place of the two previous ones. The wooden temple is oriented, with a log structure. Its architecture is distinguished by the tower added to the nave in 1878. Inside, the attention is drawn to the late Renaissance main altar from the 17th century, brought from Italy. The church is not only a valuable example of the sacred architecture of Mazovia, but also a testimony to the spirituality and history of the local community.

Stara Elektrownia w Ostrowi Mazowieckiej / Old Power Plant in Ostrow Mazowiecka

Dawna elektrownia miejska, uruchomiona w 1929 roku, odegrała kluczową rolę w rozwoju miejscowych zakładów przemysłowych oraz zapewnieniu oświetlenia dla mieszkańców. Częściowo zburzona w czasie II wojny światowej, przestała pełnić swoją pierwotną funkcję. Dziś, po rewitalizacji, mieści centrum kulturalne i społeczne, otwarte na różnorodne inicjatywy mieszkańców. Znajdują się tu galerie wystawowe, sale warsztatowe, a także przestrzenie przeznaczone na organizację koncertów, spotkań oraz zajęć edukacyjnych.

The former municipal power plant, launched in 1929, played a key role in the development of local industrial plants and the provision of lighting for residents. Partly demolished during World War II, it ceased to perform its original function. Today, after revitalization, it serves as a cultural and social center, open to various initiatives of residents. The facility hosts exhibition galleries, workshop rooms, as well as spaces for organizing concerts, meetings and educational activities.

Galeria Ostrołęka / Gallery Ostrołęka

Obowiązkowy punkt zwiedzania miasta dla miłośników sztuki, a zwłaszcza malarstwa. Mieszcząca się obecnie w zrewitalizowanej, dawnej kamienicy kupieckiej na Starym Mieście instytucja ma bogatą historię i dorobek. W jej murach prezentowano prace wybitnych artystów, takich jak Władysław Hasiór, Jerzy Duda-Grac, Zdzisław Beksiniński czy Marc Chagall i Salvador Dali. Od 2001 roku Galeria Ostrołęka funkcjonuje w strukturach Ostrołęckiego Centrum Kultury, kontynuując swoją misję promowania sztuki.

A must-visit in the city for art enthusiasts, especially painting. Currently located in a revitalized, former merchant tenement house in the Old Town, the institution has a rich history and art collections. Its walls feature works by eminent artists such as Władysław Hasiór, Jerzy Duda-Grac, Zdzisław Beksiniński or Marc Chagall and Salvador Dali. Since 2001, the Ostrołęka Gallery has been operating in the structures of the Ostrołęka Cultural Centre, continuing its mission of promoting art.

Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki im. Franciszki i Stefana Themersonów / Franciszka and Stefan Themerson Centre for Culture and Art in Plock

Najważniejsza instytucja kultury w Płocku, dbająca o wysoki poziom życia kulturalnego miasta. Organizuje cieszące się wielką popularnością imprezy, takie jak Jarmark Tumski, Festiwal Rynek Sztuki, Vistula Folk Festival czy Festiwal Themersonów. W jej strukturach działają liczne zespoły i pracownie. Może się pochwalić nowoczesnym zapleczem, m.in. przepięknie położonym na nadwiślańskiej skarpie zadaszanym amfiteatrem, kameralnym kinem studyjnym czy mieszczącą niemal 250 osób salą koncertową.

The most important cultural institution in Plock, taking care of the high standard of cultural life of the city. It organizes popular events such as the Tumski Fair, the Art Market Festival, the Vistula Folk Festival and the Themersons Festival. Numerous ensembles and studios operate in its structures. It can be proud of its modern facilities, including a beautifully located on the Vistula riverbank covered amphitheater, an intimate studio cinema or a concert hall that can fit almost 250 people.

Ratusz w Sierpcu / Town Hall in Sierpc

Wzniesiony w latach 1837–1841, stanowi przykład klasycystycznej architektury miejskiej, charakterystycznej dla XIX-wiecznej Polski pod zaboremi. Ratusz to budynek o wyjątkowej wartości kulturowej i historycznej, który zasługuje na uwagę każdego, kto odwiedza Sierpc. Zwłaszcza, że dzisiaj jego wnętrza są miejscem wystaw czasowych Muzeum Wsi Mazowieckiej, a w jego salach odbywają się spotkania dla dzieci i młodzieży szkolnej, związane z tradycjami ludowymi i świątecznymi.

Built between 1837 and 1841, it is an example of classicist urban architecture, characteristic of 19th-century Poland under the partitions. The Town Hall is a building of exceptional cultural and historical value that deserves the attention of everyone who visits Sierpc. Especially since today its interiors host temporary exhibitions of the Museum of the Mazovian Countryside, and meetings for children and school youth, related to folk and festive traditions are held in its rooms.

Zabytkowe kamienice w Gąbinie / Historic Tenement Houses in Gąbin

Gąbin to jedno z najstarszych mazowieckich miast, które w ostatnim czasie przeszło dużą metamorfozę. Odnowiono jego najstarszą, historyczną część, nadając nowe funkcje dwóm ważnym budynkom mieszcącym się przy ul. Stary Rynek 6 (najstarszy budynek miasta, wzniesiony w 1809 roku) i ul. Płockiej 7 (dawny Sąd Grodzki). Dziś są wspaniałą wizytówką miasta. Nie tylko zachwycają architekturą, ale przede wszystkim służą lokalnej społeczności, łącząc przeszłość z nowoczesnością.

Gąbin is one of the oldest cities in Mazovia, which recently underwent a major metamorphosis. Its oldest, historical part was renovated, giving new functions to two important buildings located at ul. Stary Rynek 6 (the oldest building of the city, erected in 1809) and ul. Płocka 7 (formerly the City Court). Today they are a true pearl of the city. They not only delight with architecture, but above all serve the local community, combining the past with modernity.

Stare Miasto w Szydłowcu / Old Town in Szydłowiec

Serce miasta, z zachowanym średniowiecznym układem ulic. Wąskie, brukowane uliczki oraz malownicze kamienice wprowadzają odwiedzających w atmosferę przeszłości. Z historycznym charakterem sztydłowieckiej starówki idealnie komponują się zrewitalizowane tereny nad zalewem i rzeką Korzeniówką. Wszystko to czyni z Szydłowca doskonałe miejsce na krótki city break w otoczeniu historycznej zabudowy. Atrakcyjności dodaje możliwość spokojnego wypoczynku nad wodą, dostępna dostownie na wyciągnięcie ręki.

The heart of the city, with a preserved medieval street layout. Narrow, cobbled streets and picturesque tenement houses introduce visitors to the atmosphere of the past. The revitalized areas located by the reservoir and the river Korzeniówka perfectly match with the atmosphere of the Old Town of Szydłowiec. All this makes Szydłowiec an ideal place for a short city break surrounded by historical buildings. The possibility of a peaceful rest by the water, available literally at one's fingertips, makes the place even more attractive.

Czarnolas – zabytkowa oficyna dworska / Czarnolas – historic manor house

Wyglądający wręcz bajkowo biały domek ze stromym pokrytym gontem dachem to jeden z obiektów zespołu parkowo-pałacowego. Położony wśród przepięknych drzew, przykuwa uwagę gości Muzeum Jana Kochanowskiego. Dzięki gruntownemu remontowi, powstała około 200 lat temu drewniana zabytkowa oficyna dworska pełni dziś funkcję kulturalno-turystyczne. Działa tu klimatyczna kawiarnia, a w przestronnej nowoczesnie wyposażonej sali organizowane są wystawy, vernisaże, spotkania i konferencje.

A fairy-tale-looking white house with a steep shingle-covered roof is one of the facilities of the park and palace complex. Located among beautiful trees, it attracts the attention of guests of the Jan Kochanowski Museum. Thanks to a thorough renovation, a wooden historic manor house built about 200 years ago, today performs cultural and tourist functions. The site includes an atmospheric café, and in a spacious and modernly equipped room, exhibitions, vernissages, meetings and conferences are held.

Browar i Manufaktura w Węgrowie/ Brewery and Manufactory in Węgrów

Położony w pobliżu centrum, na tyłach klasztoru reformatów, kompleks dawnego Browaru i Manufaktury, łączy w sobie bogatą historię przemysłową z kulturą i architekturą regionu. Nieopodal historycznych budynków znajduje się park miejski im. Armii Krajowej. Dzięki rewitalizacji, zarówno zabytkowe obiekty przemysłowe, jak i park, stały się turystyczną atrakcją Węgrowa. W Starym Browarze działa m.in. klimatyczna restauracja, a w planach jest adaptacja przestrzeni na cele kulturalne, edukacyjne oraz rekreacyjne.

Located near the center, at the back of the Reformed monastery, the complex combines a rich industrial history with the culture and architecture of the region. In the vicinity of these historic buildings, there is the Home Army City Park. Thanks to the revitalization, both historic industrial facilities and the park have become a tourist attraction of Węgrów. In Stary Browar there is, among others, an atmospheric restaurant, and there are plans to adapt the space for cultural, educational and recreational purposes.

Dwór w Ostrówku / Manor House in Ostrowek

Wzniesiony w 1923 roku w stylu barokowo-klasycystyczny dwór był niedgdy nie tylko rodzinną posiadłością, ale również centrum życia towarzyskiego całej okolicy. Podczas II wojny światowej odegrał ważną rolę, udzielając schronienia osobom poszukiwanym przez okupanta. Dziś, po rewitalizacji, jest siedzibą Gminnego Centrum Kultury w Siedlcach. Park zaś jest miejscem relaksu, gdzie spacerowicze mogą podziwiać odrestaurowane fragmenty pierwotnego założenia ogrodowego, w tym staw z kaczkami i urokliwą alejkę.

Built in 1923 in the Baroque-Classic style, the manor house was once not only a family estate, but also the center of social life of the entire area. During World War II, it played an important role, providing shelter to people wanted by the occupier. Today, after its revitalization, the facility serves as the seat of the Municipal Cultural Center in Siedlce. The park is a place of relaxation, where amblers can admire restored fragments of the original garden complex, including a duck pond and a charming alley.

Syberia w Korczewie / Siberia in Korczew

Klejnot architektury wschodniego Mazowsza. Pałac, wzniesiony w pierwszej połowie XIX wieku przez rodzinę Ostrowskich na ruinach starych murów średniowiecznego zamku, przez lata pełnił funkcję letniej rezydencji oraz miejsca wypoczynku dla znamienitych gości. Po gruntownej rewitalizacji Syberia odzyskała dawną świetność. Dziś jest przestrzenią pełną wydarzeń kulturalnych, edukacyjnych i rozrywkowych. Znajduje się tu m.in. wystawa stała „Interpretacje”, która opowiada o historii założenia pałacowego.

A jewel of architecture of eastern Mazovia. The palace, erected in the first half of the 19th century by the Ostrowski family on the ruins of the old walls of a medieval castle, for years served as a summer residence and a place of rest for distinguished guests. After a thorough revitalization, the palace regained its former glory. Today it is a space full of cultural, educational and entertainment events. There is, among others, a permanent exhibition „Interpretations”, which tells the story of the palace complex.

Teatr Baj w Warszawie / Baj Theatre in Warsaw

Najstarszy teatr lalek w Polsce, założony w 1928 roku. Swoją siedzibę ma na warszawskiej Pradze, w niezwykle ciekawym pod względem architektonicznym budynku z początku XX wieku. Od kilku lat zarówno widzowie, jak i aktorzy, cieszą się jego zrewitalizowanym wnętrzem. Nowoczesna sala widowiskowa zapewnia komfortowe warunki obcowania ze sztuką, a nowe zaplecze techniczne i wyposażenie – pozwala na przygotowywanie spektakli na najwyższym poziomie. Atrakcją są też sale wystawieniczo-edukacyjne z Muzeum Lalek na czele.

The oldest puppet theatre in Poland, founded in 1928. It is based in Warsaw's Praga district, in an architecturally interesting building from the beginning of the 20th century. For several years, both viewers and actors have enjoyed its revitalized interior. A modern auditorium provides comfortable conditions for communing with art, whereas modern technical facilities and equipment allow for the preparation of performances at the highest level. The exhibition and educational rooms with the Puppet Museum on top are also an attractive option.

Dom Kultury Ferment / Ferment Community Center

Położony w sercu Miasta-Ogrodu Sadyba „Ferment” to miejsce spotkań, które tętni życiem. Otwarty pod koniec 2023 roku szybko stał się przestrzenią twórczych działań – artystycznych, edukacyjnych i społecznych – przyciągając mieszkańców Sadyby i całej Warszawy. Działa tutaj bistro z pyszną kuchnią, a sam dom kultury prowadzony jest w harmonii z kulturą i naturą. Ten wyjątkowy adres – Iwonicza 40 – ma również swoją historię. Przed wojną mieszkał tu aktor Władysław Walter, symbol przedwojennej komedii.

Located in the heart of Sadyba garden city, „Ferment” is a lively meeting place. Opened at the end of 2023, it quickly became a space for creative activities – artistic, educational and social – attracting the inhabitants of Sadyba and the whole city of Warsaw. There is a bistro with delicious cuisine, and the community center is run in harmony with culture and nature. This unique address, ul. Iwonicza 40, also has a history. Before the war, the actor Władysław Walter lived here, a symbol of pre-war comedy.

Izba Pamięci i Tradycji Rybackich w Serocku / The Chamber of Remembrance and Fishing Traditions in Serock

To nie jest klasyczne muzeum, a miejsce, które prowadzi nas przez dzieje Serocka, związane nie tylko z tradycjami rybackimi. Na multimedialnych ekranach prezentowane są wystawy: Archeologia, Kościół, Gród, Miasto, Flisacy, Społeczność Żydowska, Zasupełni dla Serocka, II Wojna Światowa oraz Zegrze. Przybliżają one długą i ciekawą historię jednego z ważniejszych grodów średniowiecznego Mazowsza. Otwarcie Izby w 2017 roku uświetniło obchody 600-lecia nadania praw miejskich Serockowi.

The Serock Chamber of Remembrance is not a traditional museum, but a place that leads us through the history of Serock, connected not only with fishing traditions. The following exhibitions are presented on multimedia screens: Archaeology, Church, Gord, City, Raftsmen, Jewish Community, Merit to Serock, World War II and Zegze. They bring closer the long and interesting history of one of the most important gords of medieval Mazovia. The opening of the Chamber in 2017 marked the 600th anniversary of the granting of city rights to Serock.

Willa Frankówka w Józefowie / Villa Frankówka in Józefów

Przepiękna stylowa willa zachwycająca misternie rzeźbionymi koronkowymi zdobieniami na werandach i oknach. Wzniesiona na przełomie XIX i XX wieku w popularnym wówczas regionie tzw. linii otwockiej, stanowi przykład Świdermajera, który odzyskał swój blask po gruntownej rewitalizacji. Prezentuje unikalny urok i niepowtarzalny styl stworzony przez Michała Elwiro Andriollego. Jako Dom Nauki i Sztuki, jedna z placówek Miejskiego Ośrodka Kultury w Józefowie, ponownie tętni życiem, służąc lokalnej społeczności.

A beautiful stylish villa delighting with intricately carved lace decorations on verandas and windows. Built at the turn of the 19th and 20th centuries in the then popular region of the so-called Otwock line, it is an example of the Świdermajer style, who regained its splendor after a thorough revitalization. It presents a unique charm and unique style created by Michał Elwiro Andriolli. As a House of Science and Art, one of the institutions of the Municipal Cultural Center in Józefów, it once again teems with life, serving the local community.

Austeria w Raszynie / Austeria in Raszyn

Wizytówka Raszyna, miejsce wypełnione historią i sztuką. Jeden z najwspanialszych klasycystycznych zespołów zabudowań w Polsce z przełomu XVIII i XIX wieku. Dziś działa tutaj filia Centrum Kultury Raszyn. W budynku można zapoznać się z ekspонатami związanymi z Bitwą pod Raszynem i czasami Księstwa Warszawskiego. Klimat Austeria tworzą m.in. kopie obrazów historycznych, elementy związane z odyskaniem przez Polskę niepodległości oraz okresem dwudziestolecia międzywojennego.

Raszyn's hallmark, a place filled with history and art. One of the greatest classicist complexes of buildings in Poland from the turn of the 18th and 19th centuries. Today, a branch of the Raszyn Culture Center operates here. In the building visitors can get acquainted with exhibits related to the Battle of Raszyn and the period of the Duchy of Warsaw. Austeria's atmosphere is created, among others, by copies of historical paintings, elements related to Poland's regaining independence and the interwar period.

Muzeum Twierdzy Modlin – Prochownia 197 / Modlin Fortress Museum „Powder Magazine 197”

To unikalny zbiór pamiątek z okresu II RP oraz historia, którą można nie tylko poznać, ale również przeżyć. Multimedialne eksponaty przenoszą zwiedzających do przedwojennego polskiego garnizonu i wprost na pole bitwy. W ramach Centrum Edukacji Historycznej „Prochownia 197” udostępniono zwiedzającym wyjątkową możliwość odkrycia bogatej przeszłości, obejmującej aż trzy kluczowe przełomy z czasów istnienia Twierdzy Modlin: okres napoleoński, czasy carskiej Rosji oraz międzywojnie z II wojną światową.

It is a unique collection of souvenirs from the period of the Second Polish Republic and a history that can be not only known, but also experienced. Multimedia exhibits take visitors to the pre-war Polish garrison and directly to the battlefield. The Centre for Historical Education „Powder Magazine 197” (in Polish: „Prochownia 197”) provides visitors with a unique opportunity to discover the rich past, including as many as three key breakthrough events from the time of the Modlin Fortress: Napoleonic period, the times of tsarist Russia and the interwar period with World War II.

Muzeum Piaseczna w Starej Plebanii / Piaseczno Museum in Stara Plebania

Jedno z najmłodszych muzeów na Mazowszu. Jego siedzibą jest Stara Plebania – budynek o bogatej historii, powstały w XVIII wieku jako dom dla proboszczów parafii św. Anny. Prezentowana tutaj ekspozycja to podróż w czasie. Poznamy na niej bogatą historię Piaseczna i okolic, życie codzienne mieszkańców, a także lokalną kulturę regionu. W wyjątkowy klimat miejsca doskonale wpisują się odbywające się tutaj warsztaty, wystawy czasowe i spotkania tematyczne, przyciągające zarówno mieszkańców, jak i turystów.

One of the youngest museums in Mazovia. It is seated in Stara Plebania, a building with a rich history, built in the 18th century as a home for the parish priests of St. Anne. The exhibition presented in the museum is a journey through time. The visitors will get to know the rich history of Piaseczno and the surrounding area, everyday life of residents, as well as the local culture of the region. The unique atmosphere of the place perfectly fits the workshops, temporary exhibitions and thematic meetings held here, attracting both residents and tourists.



MOTEK w Kantorze / Multimedia Center of Tradition and Cultural Education (MOTEK) in Kantor

Nowoczesna przestrzeń stworzona z myślą o rodzinach, dzieciach i młodzieży, a także wszystkich, którzy chcą w niebanalny sposób odkrywać historię Żyrardowa i jego wiekiennicze dziedzictwo. Mieszczący się w odrestaurowanym budynku dawnego Kantoru MOTEK tworzą trzy sale ekspozycyjne: historyczna, doświadczalna i wielofunkcyjna. Zamiast tradycyjnych gablot i tablic informacyjnych, na gości czekają tu interaktywne stanowiska, multimedialne gry edukacyjne, animacje, wielkoformatowe projekcje i zagadki.

A modern space created for families, children and youth, as well as all those who want to discover the history of Żyrardów and its textile heritage in an original way. Located in the renovated building of the former Kantor, MOTEK is composed of three exhibition rooms: historical, experimental and multifunctional. Instead of traditional showcases and information boards, there are interactive stands, multimedia educational games, animations, large-format projections and puzzles waiting for guests.

Dworzec w Teresinie / Train station in Teresin

Ciekawe miejsce na mapie turystyki przemysłowej Mazowsza. Zbudowany od zawsze pełnił istotną rolę w lokalnym transporcie, łącząc Teresin z większymi ośrodkami. Dziś, dzięki rewitalizacji, odzyskał swój blask, i jest związany nie tylko z koleją. Dworzec TO.Kultura to nie tylko punkt przesiadkowy, ale także centrum aktywności społecznej oraz przestrzeń kulturalna, oferująca mieszkańcom i turystom różnorodne wydarzenia artystyczne.

An interesting place on the map of industrial tourism in Mazovia. Built at the beginning of the 20th century, the station has always played an important role in local transport, connecting Teresin with larger centers. Today, thanks to revitalization, it has regained its splendor, and is associated not only with the railway. Train station „Dworzec TO.Kultura” is not only a transfer point, but also a centre of social activity and a cultural space, offering residents and tourists a variety of artistic events.

Więcej na temat atrakcji Mazowsza znajdziesz w Przewodniku.
More information on tourist attractions in Mazovia can be found in the Guide.

MAPA TURYSTYCZNA MAZOWSZA / MAZOVIA TOURIST MAP

